

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SITIO WEB

El sitio web de Clínica Las Condes S.A., en adelante también el “Sitio Web” o la “Página”, contiene información a sus visitantes y usuarios y permite a éstos conocer los productos, servicios y promociones que ofrece, así como también la posibilidad de reservas horas médicas.

Las personas podrán acceder al Sitio Web a través de las siguientes direcciones:

<http://www.clinicalascondes.cl>  
<http://www.clc.cl>  
<http://www.clinicalascondes.com>  
<http://www.clinicalascondes.net>  
<http://www.clinicalascondes.org>  
<http://www.clinicalascondes.tv>

El uso de esta Página está sujeto a los términos y condiciones de uso que a continuación se detallan, en adelante los “Términos y Condiciones”. Clínica Las Condes S.A. revisa periódicamente los presentes Términos y Condiciones, a los que pudiere introducir cambios de tiempo en tiempo, razón por la cual recomienda al visitante o usuario leerlos detenidamente y revisarlos cada vez que se haga ingreso al Sitio Web.

### **1. Acceso a promociones, productos y servicios que ofrece el Sitio Web**

Los visitantes del Sitio Web que deseen recibir servicios, adquirir productos o aprovechar promociones que ofrece la Página deberán tener capacidad legal para contratar según lo dispuesto por la legislación vigente, aceptar las condiciones de contratación de la promoción, producto o servicio de que se trate publicados en el Sitio Web y aceptar estos Términos y Condiciones.

Adicionalmente, cuando así lo requiera el Sitio Web, los visitantes deberán ingresar o registrar los datos personales y/o cargar los archivos en el formato digital que indiquen los formularios dispuestos a tales efectos en el momento de aprovechar la promoción, adquirir el producto o solicitar el servicio de que se trate.

Si la ejecución de la promoción, adquisición del producto o la prestación del servicio respectivo comprende además la creación temporal o permanente de una cuenta de usuario asociada al RUT o correo electrónico del visitante, a la que se deba acceder mediante la digitación de una contraseña, esta última será proporcionada por Clínica Las Condes S.A. según se especifique caso a caso en la Página.

La persona que cumpla con los requisitos descritos en los párrafos anteriores se denominará, en adelante, “Usuario”.

### **2. Pagos y medios de pago**

Las promociones, productos y servicios a contratar por los Usuarios podrían estar sujetos al pago de un precio, canon o tarifa que al efecto informe la Página.

Los pagos realizados a través del Sitio Web se efectuarán mediante el sistema Webpay, con tarjetas de crédito o débito de bancos asociados al mismo.

El uso de las tarjetas bancarias asociadas a Webpay se encuentra sujeto al contrato existente entre el Usuario y el banco emisor correspondiente, por lo que todos los aspectos relativos al uso de las mismas se regirán por los respectivos contratos aplicables. Como consecuencia de lo anterior, Clínica Las Condes S.A. no será responsable de ninguna circunstancia derivada del uso de tales tarjetas.

El funcionamiento y uso del sistema Webpay es de exclusiva responsabilidad de Transbank, con lo cual, Clínica Las Condes S.A. no asume responsabilidad alguna a consecuencia del uso de dicho sistema.

### **3. Funcionalidad del Sitio Web**

El óptimo funcionamiento del Sitio Web requiere de un navegador o browser Google Chrome (LR), Mozilla Firefox (LR) , Internet Explorer (versión 8 superior) o Safari (versión 8 o superior).

Con todo, los programas, equipos y redes computacionales que el visitante o Usuario utilice y aquellos en los que opera el Sitio Web, son herramientas para el procesamiento y transmisión de datos que, por su naturaleza, están sujetos a fallas, ya sea en su propio funcionamiento o en sus programas; contingencia a que está expuesto cualquier persona, sea el administrador o proveedor de dichas herramientas y que no desaparece en virtud de la aceptación de los presentes Términos y Condiciones.

Por lo tanto, hasta el máximo permitido por la ley, Clínica Las Condes S.A. no se hace responsable de la falta de disponibilidad y efectivo funcionamiento del Sitio Web; de su falta de utilidad, adecuación o validez para satisfacer necesidades, actividades o resultados concretos o expectativas de los visitantes o Usuarios; de la existencia de virus, programas maliciosos o lesivos; del uso ilícito, negligente, fraudulento, contrario a los presentes términos, a la buena fe, a los usos generalmente aceptados y/o al orden público de la Página por parte de los visitantes o Usuarios; ni de la falta de licitud, calidad, fiabilidad, utilidad y disponibilidad de las promociones, productos y servicios prestados por terceros y puestos a disposición de los visitantes o Usuarios del Sitio Web.

### **4. Información contenida en el Sitio Web**

La información contenida en la Página es de carácter general y eminentemente informativo o educativo; y en caso alguno reemplaza o pretende reemplazar las indicaciones o recomendaciones de un profesional de la salud.

La puesta a disposición del público de información a través del Sitio Web no constituye práctica de la medicina por parte de Clínica Las Condes S.A. y, por lo tanto, a través de ella no es posible realizar o deducir recomendaciones, diagnósticos, pronósticos o tratamientos de ninguna patología, o la indicación del consumo de un medicamento determinado.

Sin perjuicio de lo anterior, Clínica Las Condes S.A. realiza sus mejores esfuerzos para que la información contenida en la Página sea completa, precisa y esté actualizada. Sin embargo, es proveída tal y como se encuentra disponible en el Sitio Web, sin garantía de ninguna clase

respecto a su integridad, exactitud o vigencia, incluyendo, pero no limitado a las garantías implícitas de adecuación de un producto o servicio para un propósito particular.

Clínica Las Condes S.A. no recomienda la automedicación, por lo que sugiere visitar al profesional de la salud que corresponda antes de adquirir un producto o contratar un servicio que suponga tratamiento médico o el suministro e ingesta de cualquier medicamento de los que se mencionan en la Página, o cualquier medicamento en general.

En la Página se pone a disposición del público vínculos o hipervínculos hacia otros sitios de internet relacionados o no con la medicina. Estos sitios son operados por personas distintas de Clínica Las Condes S.A., de manera que ésta no asume responsabilidad alguna respecto de la información contenida en aquellos ni por las consecuencias de su utilización. La conexión a otros sitios es de exclusiva responsabilidad de la persona que la utiliza.

Asimismo, Clínica Las Condes S.A. autoriza el establecimiento de hipervínculos o enlaces desde otros sitios web a la Página, siempre que se cumplan las obligaciones establecidas en estos Términos y Condiciones a los Usuarios para tales efectos.

## **5. Obligaciones de los Usuarios del Sitio Web**

Sin que la siguiente numeración sea taxativa, el Usuario del Sitio Web estará obligado a lo siguiente:

- Usar adecuada y correctamente el Sitio Web, sus contenidos y las promociones, productos y servicios que ofrece, bajo su exclusiva responsabilidad y en cumplimiento de los Términos y Condiciones, de las condiciones de contratación de las referidas promociones, productos y servicios, de la moral, las buenas costumbres, el orden público y la normativa vigente, y sin afectar los derechos o intereses de Clínica Las Condes S.A. o de terceros.
- Mantener estricta confidencialidad de las claves o contraseñas de acceso que obtenga de Clínica Las Condes S.A., o que cree o modifique el Usuario con posterioridad, y respecto de las cuales el Usuario será exclusivamente responsable por el uso de las mismas. El Usuario deberá notificar de forma inmediata a Clínica Las Condes S.A. de la pérdida o uso no autorizado de las referidas claves, aunque Clínica Las Condes S.A. no asume responsabilidad de ninguna especie por los perjuicios que el Usuario pudiere sufrir por estas causas.
- No realizar conductas que causen o puedan causar el colapso, saturación, caída, inutilización, deterioro, daño o pérdida, total o parcial, temporal o perpetua, del Sitio Web, sus contenidos, promociones, productos y servicios, o cualquier efecto que perturbe su normal funcionamiento y uso.
- Respecto de los contenidos del Sitio Web, abstenerse de (i) la reproducción permanente o temporal que no sea necesaria para el acceso a esta Página; (ii) su distribución total o parcial por cualquier medio; (iii) su modificación, adaptación o traducción; y (iv) su puesta a disposición del público; salvo que previamente cuente con la autorización expresa y por escrito de Clínica Las Condes S.A.

- Procurar y garantizar la veracidad, autenticidad, exactitud y vigencia de los datos que proporcione el Usuario a través de la Página, estando obligado a mantenerlos debidamente actualizados y completos.
- Responder de cualquier daño causado a Clínica Las Condes S.A., sea cual fuere su naturaleza, a consecuencia del incumplimiento de una cualquiera de las obligaciones del Usuario impuestas por la ley, o contenidas en estos Términos y Condiciones o en las condiciones de contratación de promociones, productos y servicios ofrecidos a través del Sitio Web. A mayor abundamiento, en caso que Clínica Las Condes S.A. esté en la necesidad de resarcir algún perjuicio ocasionado por un Usuario producto de (i) el uso del Sitio Web; (ii) del incumplimiento de una obligación legal; (iii) del incumplimiento de estos Términos y Condiciones; y/o (iv) de las obligaciones contenidas en las condiciones de contratación de las promociones, productos y servicios ofrecidos a través del Sitio Web, el Usuario estará obligado a reembolsarla o indemnizarla a Clínica Las Condes S.A., según corresponda.

Adicionalmente, el Usuario que establezca un enlace o hipervínculo entre una página web propia o de terceros y el Sitio Web, quedará sujeto a las siguientes obligaciones:

- El enlace deberá estar dirigido a la página principal o index del Sitio Web, permitirá solamente el acceso a la Página y no podrá reproducir su contenido de ninguna manera.
- El enlace no creará un *frame*, fotograma o cuadro sobre la Página.
- El enlace y/o el contexto en que se utilice no empleará informaciones o aseveraciones incorrectas o falsas sobre los bienes, servicios, actividades, signos distintivos, establecimientos o relaciones comerciales de Clínica Las Condes S.A. o de un tercero, que sean susceptibles de menoscabar su reputación en el mercado.
- El enlace y/o el contexto en que se utilice no explicitará o dará a entender que Clínica Las Condes S.A. haya autorizado, supervisado o asumido responsabilidad sobre el establecimiento del hipervínculo o que patrocine o de alguna manera comparta, acepte o esté asociada con los contenidos, bienes o servicios puestos a disposición del público a través de la página web en la que se establece el enlace.
- La página web en la que se establezca el enlace no contendrá (i) ninguna marca, nombre comercial, eslogan u otros signos distintivos pertenecientes a Clínica Las Condes S.A. a excepción de aquellos caracteres que formen parte del mismo hipervínculo; e (ii) informaciones o contenidos ilícitos, contrarios al orden público, la moral y buenas costumbres, así como tampoco contendrá contenidos que violen derechos e intereses de la Clínica Las Condes S.A. o de terceros.

## 6. Facultades de Clínica Las Condes

Para una adecuada administración del Sitio Web y sin que la siguiente numeración resulte limitativa o taxativa, Clínica Las Condes S.A. se reserva expresamente los siguientes derechos:

- Poner término o modificar unilateralmente, total o parcialmente, la disposición de los elementos y contenidos que integran este Sitio Web; su configuración; funcionamiento, *look and feel*; sus condiciones de uso o acceso; las promociones, productos y servicios y sus condiciones de contratación; estos Términos y Condiciones, etc. Estas modificaciones regirán desde el momento de su entrada en vigencia según especifique al efecto Clínica Las Condes S.A. de conformidad con el numeral 9º y sin perjuicio de lo establecido en el numeral 10º, ambos de estos Términos y Condiciones.
- Negar o quitar el acceso a la Página, sus contenidos, promociones, productos y servicios, en cualquier momento y sin necesidad de aviso previo, al Usuario que no cumpla con una cualquiera de las obligaciones a su cargo en virtud de estos Términos y Condiciones, o las condiciones de contratación de promociones, productos y servicios ofrecidos a través del Sitio Web.

## **7. Nociones propietarias sobre el Sitio Web y su contenido**

Clínica Las Condes S.A., o alguna de sus empresas filiales o relacionadas es la titular de todos los derechos sobre el contenido de este Sitio Web, incluyendo, pero sin por ello limitarse, el diseño de la página, los textos, fotografías, música, marcas comerciales y signos distintivos, software utilizado y los nombres de dominio “clinicalascondes.cl”, “clc.cl”, “clinicalascondes.com”, “clinicalascondes.net”, “clinicalascondes.org”, “clinicalascondes.tv”, en adelante los “Contenidos”.

Los derechos sobre los Contenidos, incluyendo, pero sin limitar, la reproducción permanente o temporal que no sea necesaria para el acceso a este Sitio Web; su distribución total o parcial por cualquier medio; su modificación, adaptación o traducción; y su puesta a disposición del público, está prohibida y podría ser considerada un delito según dispone la legislación vigente, salvo que se cuente con una autorización expresa y por escrito de parte de Clínica Las Condes S.A.

Sin perjuicio de lo anterior, la titularidad de los derechos de propiedad intelectual o industrial correspondientes a cualquier material aportado a esta Página por Usuarios o terceros, por cualquier medio, es de la exclusiva responsabilidad de quienes los aportan. En caso de plagio o infracción de derechos de terceros o de la ley, el Usuario o tercero aportante de los respectivos materiales será el único responsable ante el titular y/o ante la autoridad que corresponda.

## **8. Políticas de privacidad y uso de la información**

El Usuario declara que toda la información que proporcione a través del Sitio Web identificada o identificable con su persona, en adelante los “Datos Personales”, estará debidamente autorizada y consiente que tales datos sean objeto de un tratamiento que puede o no ser automatizado.

Los Datos Personales son almacenados en registros o bancos de datos de propiedad de Clínica Las Condes S.A., que no son accesibles al público. Sin embargo, Clínica Las Condes S.A. está facultada para contratar servicios de tratamiento y análisis de Datos Personales a terceros, los que actuarán en calidad de mandatarios y bajo confidencialidad.

Clínica Las Condes S.A. podrá utilizar los Datos Personales con la finalidad de lograr una buena gestión y administración del Sitio Web; para poder prestar, ofrecer, ampliar y mejorar los productos y servicios que se ofrece a través de la Página; para adecuar dichos productos y

servicios a las preferencias y necesidades de los Usuarios; para poder determinar y/o anticipar tales preferencias y necesidades; para actualizar la información sobre servicios y productos ofrecidos por Clínica Las Condes S.A.; para enviar encuestas a los Usuarios; y para enviar a los Usuarios comunicaciones comerciales o publicitarias por correo electrónico u otros sistemas de mensajería.

Clínica Las Condes S.A. garantiza que bajo ninguna circunstancia transferirá, cederá o proveerá los Datos Personales de sus Usuarios a terceras personas, a menos que ello sea ordenado por un tribunal de justicia o autoridad administrativa competente de acuerdo con la legislación vigente, o que el propio Usuario así lo autorice.

Sin perjuicio de lo anterior, Clínica Las Condes S.A. podrá compartir Datos Personales con sus empresas relacionadas, o con terceros contratados por aquellas; terceros quienes en todo caso actuarán en calidad de mandatarios y bajo confidencialidad.

## **9. Vigencia de los Términos y Condiciones de Uso**

Los presentes Términos y Condiciones de Uso rigen desde el 05 de enero de 2015 y se mantendrán vigentes mientras Clínica Las Condes S.A. no ejerza su derecho a modificarlos o dejarlos sin efectos en todo o en parte, a su propio criterio, lo que informará a los Usuarios oportunamente con a lo menos 5 días corridos de anticipación a la correspondiente entrada en vigencia.

En caso que el Usuario esté en desacuerdo con la respectiva modificación, podrá renunciar al registro en el Sitio Web en los términos expresados en el numeral siguiente.

## **10. Renuncia al registro en el Sitio Web**

Todo Usuario que quiera renunciar a la suscripción o registro de sus datos en el Sitio Web podrá hacerlo informando expresamente a Clínica Las Condes S.A. de tal decisión, a través de un correo electrónico dirigido a [anular-suscripcion@clc.cl](mailto:anular-suscripcion@clc.cl).

Clínica Las Condes S.A. procederá a excluir al Usuario del registro específico que se haya generado, y respecto del cual renuncie, a más tardar dentro de las 48 horas siguientes a la recepción de la comunicación.

## **11. Resolución de conflictos y legislación aplicable**

Cualquier dificultad o controversia que se produzca entre Clínica Las Condes S.A. y los Usuarios o terceras partes con respecto de la aplicación, interpretación, duración, validez o ejecución de los Términos y Condiciones y las condiciones de contratación de las promociones, productos y servicios ofrecidos a través del Sitio Web será resuelta en única instancia por un árbitro arbitrador, de acuerdo a los procedimientos señalados por el Reglamento Arbitral del Centro Nacional de Arbitrajes S.A. (CNA), el que será designado en conformidad con el procedimiento indicado en dicho reglamento, una copia del cual fue protocolizado en la notaría de Santiago de don Raúl Iván Perry Pefaur con fecha 9 de abril de 2009. En caso de conflicto, se aplicará el Reglamento Arbitral del CNA vigente a la fecha del juramento del árbitro. En contra de las resoluciones del árbitro no procederá recurso alguno, con excepción de los que sean irrenunciables en conformidad con la ley.

No obstante lo anterior, el Usuario tiene el derecho a recusar al árbitro que se designe de conformidad con el párrafo precedente, sin necesidad de expresar causa y solicitar que se nombre otro por el juez letrado competente. Lo anterior es sin perjuicio del derecho que tiene el Usuario de recurrir siempre ante el tribunal competente.

Las partes acuerdan que la ley aplicable será siempre la chilena.

©2014 – Clínica Las Condes S.A.